

دليل الإعفاءات الضريبية
آذار/ مارس 2006

contact a family
for families with disabled children
incorporating
The Lady Hoare Trust

الإعفاء الضريبي

خط مساعدة "Contact a Family"

يعتبر نظام دفع الإعانات والإعفاء الضريبي في بريطانيا بالغ التعقيد. وهناك أحكام تمنع الأشخاص الذين لا يمتلكون الحق بالعيش بصورة دائمة في المملكة المتحدة، من تقديم طلب بذلك. وقد يؤثر تقديم طلب للحصول على الإعانات في مثل هذه الظروف على حقك بالبقاء في المملكة المتحدة. وهذا يعني أن الكثيرين من الذين لهم الحق فقط بالبقاء المؤقت في المملكة المتحدة مثل الكثير من الطلبة والزائرين لا يستطيعون طلب الإعانات قط، حتى وإن كان لديهم طفل معوق.

وإذا لم تكن متأكدًا من أن لديك الحق بالبقاء الدائم في المملكة المتحدة اتصل بخط المساعدة " Contact a Family " على الرقم 0808 808 3555 لتلقي المشورة قبل تقديم أي طلب. ويمكننا الترتيب لحضور مترجم عبر الهاتف إذا أردت ذلك.

وإذا كان لديك الحق بالبقاء الدائم في المملكة المتحدة، مثلاً في حالة حصولك على الجنسية البريطانية أو منحك وضع اللجوء أو وضع الحماية الإنسانية، فستكون هناك مجموعة كاملة من الإعانات والإعفاءات الضريبية، يمكنك طلبها.

على سبيل المثال، بإمكان معظم الأشخاص الذين لديهم طفل معاق يحتاج إلى رعاية أكثر من غيره من الأطفال، أو الذين لديهم طفل يعاني من مشاكل حادة في المشي، الحصول على مخصصات المعيشة الخاصة بالإعاقة (Disability Living Allowance). وتدفع هذه المخصصات سواء كنت تعمل أم لا وتأتي هذه المخصصات في مقدمة جميع الإعانات الأخرى التي تتلقاها. وبإمكان الكثيرين من الآباء والأمهات طلب مخصصات القائمين بالرعاية (Carers Allowance) مقابل عنايتهم بطفلهم. كما يحق لمعظم الأسر في المملكة المتحدة، ماعدا العوائل ذات الدخل العالي جداً، الحصول على شيء من الإعفاء الضريبي.

ويمكننا أن نجري لك تدقيقاً كاملاً للإعانات عبر الهاتف، بمجرد الاتصال بنا على الهاتف المجاني 0808 808 3555. كي ننصحك بنوعية الإعانات التي عليك طلبها. خدماتنا مجانية، وكوننا جهة مستقلة عن الحكومة، فإن الخدمات التي نقدمها تُعامل بسرية. وهذا يعني أننا لن نبلغ أي أحد بأنك اتصلت بنا ولا يتعين عليك إعطاءنا اسمك إذا كنت تفضل ذلك.

وتوضح هذه النشرة الكثير عن الإعفاء الضريبي وهو الطريقة الرئيسية في بريطانيا لدعم الأسر التي لديها أطفال، سواء كان الأبوان يعملان أم لا. وإذا كنت تفكر في الحصول على عمل بدخل منخفض، فإن الإعفاء الضريبي يمكن أن يعزز من أجرك وبذلك يكون لديك ما يكفي للعيش.

وإذا أردت أن تعرف مقدار المساعدة التي يمكن أن تتلقاها في حالة حصولك على عمل معين أو ماذا تتلقى إذا كنت لا تعمل أو إذا كان هناك أي شيء في هذه النشرة لا تستطيع فهمه، يرجى منك الاتصال بنا للحصول على المزيد من المشورة. وسنكون سعداء جداً لاتصالك بنا.

ماهي الإعفاءات الضريبية؟

هناك نوعان من الإعفاء الضريبي يقدمان الدعم المالي للعائلات. يمكن طلب الإعفاء الضريبي للعاملين (Working Tax Credit) من قبل أي شخص مسؤول عن طفل ويعمل 16 ساعة على الأقل في الاسبوع. وبإمكان بعض العاملين الآخرين الذين ليس لديهم أطفال تقديم طلب أيضاً. ويمكن طلب الإعفاء الضريبي للأطفال (Child Tax Credit) من قبل العائلات التي لديها أطفال سواء كانت تعمل أم لا.

ويقوم مكتب الموارد والجمارك الملكي (Her Majesty's Revenue and Customs) (ويستخدم هنا كلمة الموارد للاختصار) بإدارة هذه الإعفاءات، ويمكن أن تكون مؤهلاً لأحد هذه الإعفاءات أو لكليهما طبقاً لظروفك. وتسمح هذه الإعفاءات للموارد مساعدة أعداد من الناس أكثر من أي وقت مضى مع وجود ما يقدر بتسع عائلات من كل عشرة لها الحق ببعض الإعفاءات الضريبية.

تعتزم نشرة الحقائق هذه كدليل عام للعائلات التي ترعى طفلاً معوقاً. وتحتوي على جداول تقديرية تقدم لك مؤشراً على مقدار الإعفاءات الضريبية التي يمكن أن تحصل عليها عائلة في مثل ظروفك.

وإذا أردت تفصيلاً كاملاً عن استحقاقك المرجح، أو إذا رغبت بمزيد من المعلومات حول الإعفاءات الضريبية، فيرجى منك الاتصال عبر خط المساعدة المجاني. يعمل لدينا اختصاصي بحقوق الرعاية بإمكانه تزويدك بنصائح مفصلة عن أي جانب من جوانب طلب الإعفاء الضريبي.

الإعفاءات الضريبية والعائلات التي تعتمد على معونات الدخل

حلت الإعفاءات الضريبية بالفعل محل دفعات مالية مختلفة مثل علاوات الأطفال الإضافية التي كانت جزءاً من إعانات مثل مخصصات القائمين بالرعاية.

وتعتزم الحكومة أيضاً أن يحل الإعفاء الضريبي الخاص بالطفل محل جميع أشكال الدفع للأطفال مع معونات الدخل ومخصصات الباحث عن عمل على أساس الدخل. وتتضمن الطلبات الجديدة لمعونة الدخل ومخصصات الباحثين عن عمل، مبالغ للطالب وشريكه فقط مع طلب منفصل للإعفاء الضريبي للطفل لأي طفل. أما العائلات التي تحصل فعلاً على معونة الدخل أو مخصصات البحث عن عمل، فلديها مبدئياً خيار الاستمرار بالحصول على المبالغ التي يتلقونها للأطفال المشمولين في مخصصاتهم. لكن خلال عام 2006 ستتحول هذه العائلات تلقائياً إلى الإعفاء الضريبي للطفل. وعند هذه المرحلة سيتم دفع مبلغ معونة الدخل أو مخصصات البحث عن عمل الخاصة بالشخص البالغ فقط مع دفع منفصل للإعفاء الضريبي الممنوح للأطفال. وسيستمر معظم الآباء باستلام معونة الدخل أو مخصصات البحث عن عمل بنسبة منخفضة. لكن بعض العائلات قد تجد نفسها أنها لم تعد تستلم معونة الدخل أو مخصصات البحث عن عمل حالما تحذف الأموال المدفوعة لأطفالهم.

تتوقع الحكومة أنه نتيجة للتحويل نحو الإعفاء الضريبي للطفل أن يكون معظم الآباء الذين يتلقون معونة الدخل أو مخصصات البحث عن عمل إما في وضع أفضل أو من دون أي تغيير في دخلهم الاسبوعي الكلي. لكن عدداً قليلاً جداً قد يصبح في وضع أسوأ. نحن نصدر دليلاً قصيراً حول الإعفاء الضريبي للطفل وإعانات الدخل يمكن الحصول عليه مجاناً من خط المساعدة.

من الذين يشملهم طلبك؟

يجب على الأزواج تقديم طلب مشترك. وهذا يشمل الذين يعيشون مع شريك من الجنس نفسه. وبإمكانك تقديم طلب عن طفل يعيش معك بصورة معتادة حتى شهر أيلول/ سبتمبر الذي يلي ميلاده الـ 16. وبإمكانك أيضاً تقديم طلب يخص شخصاً يافعاً حتى عمر 19 سنة يواصل دراسة غير متقدمة بدوام كامل أو يتلقى تدريباً في مكان عمل دون أجر. ويمكن أن يمدد ذلك حتى الميلاد الـ 20 طالما أن الشخص المعني يكمل دورة دراسية أو تدريبية بدأت قبل بلوغه التاسعة عشرة.

وإذا بدأ الشخص اليافع تقديم طلب للحصول على إعانات معينة (مثل معونة الدخل أو مخصصات الباحث عن عمل على أساس الدخل أو إعانات العجز) ضمن استحقاقهم الشخصي فهذا يعني أنك لا تستطيع تلقي الإعفاءات الضريبية لهم بعد ذلك. اتصل بخط المساعدة لمزيد من النصائح المتعلقة بهذا الموضوع. ويجب أن تبحث عن نصائح أكثر إذا انتقل طفلك إلى رعاية تمولها السلطة المحلية.

هل تستطيع طلب الإعفاء الضريبي للعاملين؟

لكي تستطيع تقديم طلب بالحصول على الإعفاء الضريبي للعاملين يجب أن:

- يكون عمرك 16 سنة أو أكثر؛ و
 - تسكن في المملكة المتحدة ولست خاضعاً لإجراءات تقييد الهجرة (مع بعض الاستثناءات)؛ و
 - تعمل 16 ساعة على الأقل في الاسبوع وتكون مسؤولاً عن طفل واحد أو أكثر.
- ملاحظة: بعض العاملين الذين ليس لديهم أطفال (مثل العاملين المعاقين) يستطيعون أيضاً طلب الإعفاء الضريبي للعاملين. وإذا كنت لا ترعى طفلاً يجب عليك أن تطلب النصح من مكتب إرشاد المواطنين في منطقتك أو من خدمات حقوق الرعاية.
- ولتقييم ما إذا كنت تعمل 16 ساعة على الأقل في الاسبوع، يقوم مكتب الموارد بحساب الساعات التي تعمل خلالها عادة مستثنية أوقات فرصة الوجبات غير المدفوعة. على سبيل المثال، إذا كنت تعمل بانتظام ساعات إضافية فإنها ستدخل في الحساب.

وهناك أيضاً قواعد خاصة للسماح بأهلية بعض الأشخاص الذين يعملون لكنهم توقفوا مؤقتاً بما في ذلك العاملون في المدارس بأوقات الفصول الدراسية فقط والنساء أثناء تلقيهن قانونياً رواتب الأمومة أو مخصصات الولادة، والأشخاص الذين يتبنون أطفالاً بصورة قانونية أو يتلقون رواتب الأبوة، وبعض الأشخاص الذين يتمتعون بإجازة مرضية (إذا لم تتجاوز 28 اسبوعاً).

عنصر رعاية الطفل في الإعفاء الضريبي للعاملين

إذا كنت تنفق مالا على رعاية الطفل أثناء عملك، فقد يتضمن طلبك الخاص بالإعفاء الضريبي للعاملين مساعدة في "تكاليف رعاية الطفل". ومن أجل أن تؤخذ تكاليف رعاية طفلك بنظر الاعتبار يجب إما:

- أن تكون أباً / أمّاً وحيداً وتعمل 16 ساعة في الاسبوع على الأقل؛ أو
- أن تكونا زوجين تعملان 16 ساعة أو أكثر في الاسبوع؛ أو
- أن تكونا زوجين يعمل أحدهما 16 ساعة أو أكثر في الاسبوع ويتلقى الآخر إعانات معينة خاصة بالإعاقة/ العجز (أو في المستشفى أو السجن).

أي نوع من تكاليف رعاية الطفل يمكن أن تؤخذ بنظر الاعتبار؟

تؤخذ رعاية الطفل المسجلة أو المصادق عليها فقط بنظر الاعتبار. ويشمل ذلك المسجلين من المسؤولين عن العناية بالأطفال ورياض الأطفال وغير ذلك من برامج الرعاية التي تديرها جهات مجازة. ويمكن أن تحسب أيضاً رعاية الطفل في منزله إذا كان من يقوم بها شخص مسجل. ولا تحسب الرعاية المقدمة في منزل الطفل من قبل أحد الأقرباء. وينطبق ذلك على القريب حتى لو كان مصدقاً عليه كمختص بالعناية بالأطفال. بالإضافة إلى ذلك لا يمكنك الحصول على الإعانة في رعاية الطفل المقدمة من قبل أحد الأقرباء في منزله إلا إذا كان يقدم رعاية لإطفال آخرين لا يمتون له بقرابة.

وإذا كان الطفل يتلقى مخصصات المعيشة للمعاقين أو مسجلاً كأعمى يمكن تضمين تكاليف الرعاية حتى شهر أيلول/ سبتمبر بعد ميلاده الـ 16، وإلا فإن تكاليف الرعاية يمكن تضمينها فقط حتى أيلول/ سبتمبر بعد ميلاده الـ 15. إن أقصى مبلغ لرعاية الطفل الذي يمكن أن يؤخذ بعين الاعتبار هو 175 جنيهًا إسترلينيًا لكل أسبوع لطفل واحد، و300 جنيه إسترليني في الأسبوع لطفلين أو أكثر. ويمكن تلبية 80 بالمئة من تكاليف رعاية الطفل فقط. ويعني هذا أن أعلى رقم يمكن أن يدفع فعلاً من أجل تكاليف رعاية الطفل هو 140 جنيه إسترليني في الأسبوع لطفل واحد (أي 80 بالمئة من 175 جنيهًا) و240 جنيهات إسترلينية في الأسبوع لطفلين أو أكثر (أي 80 بالمئة من 300 جنيه). لدينا إرشادات بعنوان "دليل مختصر للإعفاء الضريبي والمساعدة في رعاية الطفل". ويتوفر هذا الدليل مجاناً ويطلب عبر خط المساعدة ويوفر معلومات مفصلة عن أنواع الاستحقاقات الخاصة برعاية الأطفال وكيف تحسب تكاليف رعاية الطفل.

هل بإمكانك طلب الإعفاء الضريبي للطفل؟

لكي تطلب إعفاء الطفل الضريبي يجب:

- أن تكون بعمر 16 سنة أو أكثر؛ و
- أن تعيش في المملكة المتحدة وغير خاضع لإجراءات تقييد الهجرة (مع بعض الاستثناءات)؛ و
- مسؤول عن طفل واحد تعيله أو أكثر.

يمكن أن يطلب الإعفاء الضريبي للطفل سواء كنت تعمل أم لا ويدفع بالإضافة إلى إعانات الطفل. وقد يكون مبلغ إعفاء الطفل الضريبي الذي تستلم أكثر إذا كان لديك طفل يتلقى مخصصات المعيشة للمعاقين. وذلك لأن مبلغاً إضافياً يعرف باسم "عنصر الإعاقة" يضاف لحساب الإعفاء الضريبي الخاص بك لكل طفل يتلقى مخصصات المعيشة للمعاقين أو أنه مسجل كأعمى. وإذا كان طفلك يحصل على القدر الأعلى لمخصصات معيشة المعاقين من مكونات الرعاية فإن ما يسمى بـ "عنصر الإعاقة الشديدة" يضاف أيضاً. ويمكن أن يدفع الإعفاء الضريبي للطفل إما منفرداً أو سوية مع الإعفاء الضريبي للعاملين.

كيف يتم دفع الإعفاءات الضريبية؟

يتم دفع الإعفاء الضريبي للعاملين (باستثناء أي عنصر خاص برعاية الطفل) للآباء العاملين.

ويدفع إعفاء الطفل الضريبي وأي إعفاء ضريبي للعاملين من أجل تكاليف رعاية الطفل للشخص الرئيسي الذي يقوم برعاية الطفل. ويتم الدفع عادة عن طريق التحويل المباشر لحساب مصرفي. وبإمكانك اختيار الدفع أسبوعياً أو كل أربعة أسابيع.

ما الذي يؤخذ بنظر الاعتبار لدى حساب منحة الإعفاء الضريبي لك؟

يعتمد مبلغ الإعفاءات الضريبية التي تتلقاها على الظروف الشخصية لعائلتك وعلى دخلك السنوي الإجمالي.

الظروف الشخصية التي تؤخذ بنظر الاعتبار هي:

بالنسبة للإعفاء الضريبي للعاملين

- إذا كنت والدًا منفصلاً أو أحد زوجين؛
- إذا كنت تعمل 30 ساعة أو أكثر في الأسبوع (من الممكن عادة إضافة ساعات العمل الخاصة بك وبشريك سوية)
- إذا كانت لديك إعاقة؛
- إذا كنت أنت أو شريكك تستلم القدر الأعلى من رعاية مخصصات المعيشة للمعاقين؛
- إذا كنت تحصل على استحقاق تكاليف رعاية الطفل؛
- إذا كنت بعمر 50 سنة أو أكثر وكنت تحصل حديثاً على بعض الإعانات.

بالنسبة لإعفاء الطفل الضريبي

- عدد الأطفال الذين تعيلهم؛
- ما إذا كان لديك طفل بعمر يقل عن سنة واحد؛
- عدد الأطفال الذين يحصلون على أي قدر من مخصصات المعيشة للمعاقين أو المسجلين كضريرين؛
- عدد الأطفال الذين يحصلون على القدر الأعلى من مخصصات المعيشة للمعاقين.

حساب دخلك

يعتمد حقك في الإعفاء الضريبي أيضاً على دخلك السنوي الخاضع للضريبة. وبالرغم من أن الإعفاءات الضريبية تعتمد على الدخل، عليك أن لا تفتراض أنك تحصل على كمية كبيرة من المال لا تؤهلك للإعفاء. يتم منحك بعض الإعفاء الضريبي ما دام دخلك أقل من 58 ألف جنيه إسترليني (66 ألف جنيه إذا كان لديك طفل بعمر أقل من سنة واحدة). وفي بعض الظروف (على سبيل المثال إذا كان لديك أكثر من طفل حاصل على مخصصات المعيشة للمعاقين وتستلم تكاليف رعاية الطفل المستحقة) قد تحصل على بعض الإعفاءات الضريبية حتى لو كان دخلك أعلى من هذه الأرقام. وإذا كنت أحد زوجين فإنه يتم حساب دخل الشريك. ويتم بصورة كلية تجاهل دخل الطفل الذي لا يزال تحت الإعاقة. وحتى إذا كنت تعتقد أن دخلك عال إلى درجة لا يتيح لك الحصول على إعفاءات ضريبية فإن من المفيد التقدم بطلب. وهذا سيحمي حقك في إسترجاع الإعفاءات الضريبية في حالة حصول انخفاض غير متوقع في دخلك في وقت لاحق من العام.

ويتم تقييم منحة الإعفاء الضريبي اعتماداً على الدخل من العام الضريبي الماضي. لكن إذا كان من المتوقع أن يقل دخلك للعام الحالي عما كان عليه في العام الماضي، فسيتم تخمين لدخلك الحالي لاستخدامه بدلاً من الدخل السابق. وإذا كان من المتوقع أن يتجاوز دخلك للعام الحالي ما كان عليه في العام الماضي بأكثر من 25,000 جنيه إسترليني، فسيتم استخدام تخمين لدخل السنة الحالية ناقصاً 25,000 جنيه إسترليني.

ما هو الدخل الذي يؤخذ بنظر الاعتبار؟

- الدخل السنوي الإجمالي قبل استقطاع الضرائب هو الذي يؤخذ بنظر الاعتبار. وكقاعدة عامة يؤخذ الدخل الخاضع للضرائب بنظر الاعتبار.
- المدخول الإجمالي؛
 - العوائد الخاضعة للدخل من العمل للحساب الخاص؛
 - بعض إعانات الضمان الاجتماعي ومنها مخصصات مقدم الرعاية (أنظر ادناه حول ما لا يُحسب من الدخل)
 - الدخل الذي يجنى من العقارات
 - الدخل الذي يجنى من رأس المال
 - معاشات التقاعد (الخاص، الحكومي والمهني)
 - دخل آخر خاضع لضريبة الدخل

ما هو الدخل الذي يُهمل؟

بعض انواع الدخل يتم إهمالها تماما لأغراض الإعفاء الضريبي، وتتضمن:

- دفعات الإعالة؛
- معظم أشكال دخل الطالب
- دفعات التبني/ التريبة (لكن لا يشمل ذلك عنصر المنحة)
- مخصصات المعيشة للإعاقه
- مخصصات المرافقة
- إعانة الطفل
- مخصصات الوصي
- معونة الدخل
- مخصصات الباحثين عن عمل على أساس الدخل
- مخصصات الحزن نتيجة الوفاة
- مخصصات الأمومة
- أول 100 جنيه إسترليني اسبوعياً من أي دفع قانوني يتعلق بالأمومة
- الدفع القانوني للأبوة أو التبني
- مخصصات الإعاقه الشديده
- المقدار المنخفض من إعانة العجز قصيرة الأمد
- إعانة العجز الانتقالية طويلة الأمد (أي تتلقى الإعانة منذ ما قبل 13 / 4 / 95)
- إعانة إصابات العمل

هذه القائمة ليست مطلقة، فهناك بعض الأشكال من الدخل الذي لا يُحسب أيضاً.

ماذا لو كان عندي كثير من رأس المال أو التوفير؟

ليس هناك حد للرأسمال يمنع بموجبه تقديم طلب للحصول على الإعفاءات الضريبية. وبدلاً من ذلك يُحسب أي دخل خاضع للضريبة تحصل عليه من رأسمالك، ومثال ذلك الفوائد التي تجنى من مدخراتك (ما لم يكن ذلك من مدخرات لا ضريبة عليها مثل حساب التوفير ISA).

ما هو مقدار الإعفاءات الضريبية التي أحصل عليها؟

يأخذ مكتب الموارد ظروفك العائلية بنظر الاعتبار لحساب "أعلى قدر من استحقاق الإعفاء الضريبي" وإذا كنت تحصل على معونة الدخل أو مخصصات الباحثين عن عمل على أساس الدخل فإنك تستحق تلقائياً أعلى قدر من الإعفاء الضريبي للطفل. وإلا فإنك تحتاج إلى أن تقارن بين ذلك السنوي الخاضع للضريبة مع حد مثبت وهو 14,155 جنيه إسترليني إذا كنت تستحق الإعفاء الضريبي للطفل فقط، و 5,220 جنيه إسترليني إذا كنت تستحق أيضاً الإعفاء الضريبي للعاملين.

إذا كان دخلك بمستوى الحد المثبت أو أقل منه فستتلقى أعلى قدر من الإعفاء الضريبي الممنوح بسبب ظروفك. وإذا كان دخلك السنوي الخاضع للضريبة أعلى من الحد المثبت الخاص بك فإن مكافأة الإعفاء الضريبي ستتنخفض. ويعني ذلك أنه كلما زاد دخلك بمقدار جنيه إسترليني واحد عن الحد المثبت يقل استحقاقك من أعلى قدر من الإعفاء الضريبي بمقدار 37 بنساً. لكنك تُمنح 545 جنيه إسترليني على الأقل سنوياً ما دام دخلك السنوي الخاضع للضريبة أقل من 50 ألف جنيه إسترليني. ويُسمى هذا النوع من الدفع بالعنصر العائلي من الإعفاء الضريبي للطفل. وإذا زاد دخلك السنوي عن 50 ألف جنيه إسترليني فإن العنصر العائلي يتناقص تدريجياً.

استخدام الجداول

تتضمن الصفحات التالية عدداً من الجداول التقديرية الجاهزة لمساعدتك على تخمين مقدار الإعفاء الضريبي الذي قد تحصل عليه. وبالرغم من أن الإعفاءات الضريبية تحسب عادة كمنحة سنوية، فإن الجداول تبين المقادير الأسبوعية. كما أن المبالغ التي فيها كسور قربت إلى الرقم الصحيح الأدنى. و تذكر أن منحتك تُحسب عادة على أساس دخلك للعام الماضي.

إذا لم تكن (أنت أو شريكك) تعمل مدة 16 ساعة في الأسبوع على الأقل، استخدم الجدول رقم 1، وهناك اعمدة منفصلة اعتماداً على عدد الأطفال لديك وعدد المعاقين بينهم. ويصنف الطفل على أنه معاق إذا كان مسجلاً كضريح أو يستلم أي قدر من مخصصات المعيشة للمعاقين. استخدم العمود المناسب لأخذ فكرة عن مقدار الإعفاء الضريبي الذي قد تتلقاه عائلة في مثل ظروفك (تذكر أن الجداول تعتمد المبالغ الأسبوعية).

إذا كنت (أنت أو شريكك) تعمل مدة 16 ساعة في الأسبوع على الأقل، فإن الجدول الذي تستخدمه يعتمد على عدد الاطفال في عائلتك وعدد المعاقين بينهم. ويصنف الطفل على أنه معاق إذا كان مسجلاً كضريح أو يتلقى مخصصات المعيشة للمعاقين.

- إذا كان لديك طفل واحد وهذا الطفل معاق استخدم الجدول رقم 2؛
- إذا كان لديك طفلان وواحد منهم معاق استخدم الجدول رقم 3؛
- إذا كان لديك طفلان وكلاهما معاقان استخدم الجدول رقم 4؛
- إذا كان لديك ثلاثة اطفال أحدهم معاق استخدم الجدول رقم 5؛
- إذا كان لديك ثلاثة اطفال اثنان منهما معاقان استخدم الجدول رقم 6.

ماذا لو أنك تدفع مقابل رعاية طفلك؟

قد يكون مقدار الإعفاءات الضريبية التي تتلقاها أعلى إذا كنت تدفع أجر رعاية الطفل القانونية. ويوجد في الجداول 2-6 أعمدة إضافية تُبين منحة الإعفاء الضريبي التي قد يتلقاها الآباء عندما يدفعون الحد الأعلى مقابل رعاية الطفل القانونية. انظر إلى الفصل السابق حول عنصر رعاية الطفل في الإعفاء الضريبي للعاملين لمعرفة متى تؤخذ تكاليف رعاية الطفل بنظر الاعتبار بالتفصيل. ولا يمكن أن تحصل على مساعدة لدفع تكاليف رعاية الطفل إذا كنت تستحق الإعفاء الضريبي للطفل فقط.

جدول رقم 1
تستحق الإعفاء الضريبي للطفل فقط

الدخل السنوي الإجمالي الخاضع للضريبة	عائلة لها طفل 1 معاق جنيه اسبوعياً	عائلة لها طفلان أحدهما معاق جنيه اسبوعياً	عائلة لها طفلان معاقان جنيه اسبوعياً	عائلة لها 3 أطفال أحدهم معاق جنيه اسبوعياً	عائلة لها 3 أطفال منهم معاقان جنيه اسبوعياً
13,910 جنيه أو أقل	89	123	168	157	202
15,000 جنيه	83	117	162	151	196
20,000 جنيه	48	81	127	115	161
25,000 جنيه	12	46	91	80	125
30,000 جنيه	10	10	56	44	89
35,000 جنيه	10	10	20	10	54
50,000-40,000 جنيه	10	10	10	10	18
55,000 جنيه	4	4	4	4	4

- إذا كان لديك طفل أقل من سنة واحدة فقد تستحق دفعات أعلى
- إذا كان لديك طفل يتلقى أعلى نسبة من عنصر رعاية مخصصات المعيشة للإعاقة فقد تستحق دفعات أعلى

جدول رقم 2
العائلات التي تعمل ولها طفل واحد معاق

الدخل الإجمالي السنوي الخاضع للضريبة	تكاليف رعاية الطفل القانونية غير موجودة أسبوعيا (£)	يتضمن أعلى نسبة لتكاليف رعاية الطفل أسبوعيا (£)
أو أقل £5,220	153	293
£10,000	132	272
£15,000	96	236
£20,000	61	201
£25,000	25	165
£30,000	10	129
£35,000	10	94
£40,000	10	58
£45,000	10	23
£50,000	10	10
£55,000	4	4

- يفترض هذا الجدول بأن العائلات التي لها دخل 10,000 جنيه أو أكثر تعمل 30 ساعة في الاسبوع أو أكثر
- وقد يمكن دفع معونات أعلى للعائلات التي لديها عامل معاق أو طفل يقل عمره عن سنة واحدة أو لديها طفل يتلقى أعلى نسبة من عنصر رعاية مخصصات المعيشة للإعاقة أو لديها شخص يزيد عمره عن 50 سنة عاد للعمل بعد فترة من تلقيه معونات معينة.

جدول رقم 3
العائلات التي تعمل ولها طفلان أحدهما معاق

الدخل الإجمالي السنوي الخاضع للضريبة	تكاليف رعاية الطفل القانونية غير موجودة أسبوعياً (£)	يتضمن أعلى نسبة لتكاليف رعاية الطفل لطفل واحد أسبوعياً (£)	يتضمن أعلى نسبة لتكاليف رعاية الطفل لطفلين أو أكثر أسبوعياً (£)
أقل £5,220	187	327	427
£10,000	166	306	406
£15,000	130	270	370
£20,000	95	235	335
£25,000	59	199	299
£30,000	23	163	263
£35,000	10	128	228
£40,000	10	92	192
£45,000	10	57	157
£50,000	10	21	121
£55,000	4	4	85

- يفترض هذا الجدول بأن العائلات التي لها دخل 10,000 جنيه أو أكثر تعمل 30 ساعة في الأسبوع أو أكثر
- وقد يمكن دفع معونات أعلى للعائلات التي لديها عامل معاق أو طفل يقل عمره عن سنة واحدة أو لديها طفل يتلقى أعلى نسبة من عنصر رعاية مخصصات المعيشة للإعاقة أو لديها شخص يزيد عمره عن 50 سنة عاد للعمل بعد فترة من تلقيه معونات معينة.

جدول رقم 4
العائلات التي تعمل ولديها طفلان معاقان

الدخل الإجمالي السنوي الخاضع للضريبة	تكاليف رعاية الطفل القانونية غير موجودة	يتضمن أعلى نسبة لتكاليف رعاية الطفل لطفل واحد	يتضمن أعلى نسبة لتكاليف رعاية الطفل لطفلين أو أكثر
	أسبوعياً (£)	أسبوعياً (£)	أسبوعياً (£)
أقل £5,220	232	372	472
£10,000	211	351	451
£15,000	175	315	415
£20,000	140	280	380
£25,000	104	244	344
£30,000	69	209	309
£35,000	33	173	273
£40,000	10	137	237
£45,000	10	102	202
£50,000	10	66	166
£55,000	4	31	131

- يفترض هذا الجدول بأن العائلات التي لها دخل 10,000 جنيه أو أكثر تعمل 30 ساعة في الاسبوع أو أكثر
- وقد يمكن دفع معونات أعلى للعائلات التي لديها عامل معاق أو طفل يقل عمره عن سنة واحدة أو لديها طفل يتلقى أعلى نسبة من عنصر رعاية مخصصات المعيشة للإعاقة أو لديها شخص يزيد عمره عن 50 سنة عاد للعمل بعد فترة من تلقيه معونات معينة.

جدول رقم 5
العائلات التي تعمل ولديها ثلاثة أطفال أحدهم معاق

الدخل الإجمالي السنوي الخاضع للضريبة	تكاليف رعاية الطفل القانونية غير موجودة	يتضمن أعلى نسبة لتكاليف رعاية الطفل لطفل واحد	يتضمن أعلى نسبة لتكاليف رعاية الطفل لطفلين أو أكثر
	أسبوعياً (£)	أسبوعياً (£)	أسبوعياً (£)
أقل £5,220	221	361	461
£10,000	200	340	440
£15,000	164	304	404
£20,000	128	268	368
£25,000	93	233	333
£30,000	57	197	297
£35,000	22	162	262
£40,000	10	126	226
£45,000	10	91	191
£50,000	10	55	155
£55,000	4	19	119

- يفترض هذا الجدول بأن العائلات التي لها دخل 10,000 جنيه أو أكثر تعمل 30 ساعة في الاسبوع أو أكثر
- وقد يمكن دفع معونات أعلى للعائلات التي لديها عامل معاق أو طفل يقل عمره عن سنة واحدة أو لديها طفل يتلقى أعلى نسبة من عنصر رعاية مخصصات المعيشة للإعاقة أو لديها شخص يزيد عمره عن 50 سنة عاد للعمل بعد فترة من تلقيه معونات معينة.

جدول رقم 6
العائلات التي تعمل ولديها ثلاثة أطفال اثنان منهم معاقان

الدخل الإجمالي السنوي الخاضع للضريبة	تكاليف رعاية الطفل القانونية غير موجودة أسبوعياً (£)	يتضمن أعلى نسبة لتكاليف رعاية الطفل لطفل واحد أسبوعياً (£)	يتضمن أعلى نسبة لتكاليف رعاية الطفل لطفلين أو أكثر أسبوعياً (£)
أقل £5,220	266	406	506
£10,000	245	385	485
£15,000	209	349	449
£20,000	174	314	414
£25,000	138	278	378
£30,000	103	243	343
£35,000	67	207	307
£40,000	31	171	271
£45,000	10	136	236
£50,000	10	100	200
£55,000	4	65	165

- يفترض هذا الجدول بأن العائلات التي لها دخل 10,000 جنيه أو أكثر تعمل 30 ساعة في الاسبوع أو أكثر
- وقد يمكن دفع معونات أعلى للعائلات التي لديها عامل معاق أو طفل يقل عمره عن سنة واحدة أو لديها طفل يتلقى أعلى نسبة من عنصر رعاية مخصصات المعيشة للإعاقة أو لديها شخص يزيد عمره عن 50 سنة عاد للعمل بعد فترة من تلقيه معونات معينة.

تقديم طلب أولي للحصول على الإعفاء الضريبي

يدير مكتب الموارد والجمارك الملكي كلا من الإعفاء الضريبي للطفل والإعفاء الضريبي للعاملين ويُطلب الإثنان في استمارة طلب "TC600". وهذه الاستمارة موجودة في مكتب الموارد في منطقتك عن طريق الاتصال بخط مساعدة الإعفاءات الضريبية على الرقم 0845 300 3900 (الرسالة النصية على 0845 300 3909)

في إيرلندا الشمالية اتصل بالرقم 0845 603 2000 (الرسالة النصية 0845 607 6078). وعادة يمكن تقديم طلب أيضاً عبر موقع مكتب الموارد ولكن هذه الخدمة تم تعليقها أثناء كتابة هذا الدليل.

تحتاج إلى تقديم تفاصيل عن دخلك الخاضع للضريبة للسنة الضريبية السابقة. وتستطيع الحصول على هذه المعلومات من ورقة "P60" أو من وصولات راتبك أو من البيان السنوي للعائدات الخاضعة للضريبة من وزارة العمل والتقاعد.

ويمكنك تقديم طلب للإعفاءات المتأخرة لحد 3 اشهر. اثناء كتابة هذه النشرة، لا يوجد في استمارات الطلب قسم يدعوك إلى طلب الإعفاء الضريبي بأثر رجعي. إذا أردت طلب ذلك فعليك إما إرفاق طلب للإعفاء بأثر رجعي مع استمارة طلبك أو الاتصال هاتفياً بمكتب الإعفاءات الضريبية حول هذا الموضوع.

وحالما يتعامل مكتب الموارد مع طلبك يجب عليه أن يرسل لك إخطاراً بالقرار. وهذا لا يحدد مقدار الإعفاء الضريبي الذي تم دفعه لك فقط ولكن يبين ظروف عائلتك التي تم بموجبها دفع المنحة (مثلاً، دخلك السنوي الخاضع للضريبة، عدد الأطفال الذين تعيلهم وعدد الأطفال الذين صنفوا كمعاقين). ومن المهم تدقيق هذه المعلومات للتأكد من صحتها. وإذا لم تكن كذلك فقد يؤدي إما إلى دفع نسبة اقل أو أكثر من الإعفاءات الضريبية.

مراجعة نهاية العام وتجديد مكافأتك

ما أن يتم منح مكافأة الإعفاء الضريبي فإنها تستمر عادة حتى نهاية العام الضريبي. ويقوم مكتب الموارد عندذاك بإجراء مراجعة سنوية. ويرسل لك ملف المراجعة الذي يتضمن التفاصيل الشخصية المستخدمة في حساب مكافأتك الحالية، والتي عليك تدقيقها للتأكد من صحتها. وسيطلب منك تأكيد هذه التفاصيل أو تصحيحها وكذلك تأكيد دخلك السنوي الخاضع للضريبة للسنة المنتهية توأ.

وحالما يستلم مكتب الموارد تأكيدا للتفاصيل الخاصة بك فإنه سيستخدم هذه المعلومات للمساعدة في حساب مكافأتك من الإعفاء الضريبي للسنة الضريبية الجديدة. وسيستخدم مكتب الضرائب هذه التفاصيل لتدقيق ما إذا كنت استلمت المبلغ الصحيح من الإعفاء الضريبي في السنة التي مضت. وإذا كنت قد استلمت أقل مما تستحق من الإعفاءات الضريبية فإنك يجب ان تستلم مبلغاً إجمالياً للمتأخرات. أما إذا كنت قد استلمت أكثر مما تستحق فقد يسعى مكتب الموارد إلى استعادة المبلغ الزائد الذي دفع لك، ويتم ذلك عادة من خلال خفض مكافأتك للسنة الضريبية الجديدة (أنظر إلى القسم ادناه تحت عنوان "الزيادات المدفوعة من الإعفاءات الضريبية").

تغيير الظروف خلال السنة الضريبية

بالرغم من أن مكافأة الإعفاءات الضريبية تستمر عادة حتى نهاية السنة الضريبية لكنها يمكن ان تعدل خلال السنة إذا كان هناك تغيير في الظروف يتعلق بذلك.

ويجب أن يتم إبلاغ مكتب الموارد عن تغييرات معينة وذلك خلال ثلاثة أشهر وإلا فستواجه غرامة مقدارها 300 جنية إسترليني. وهذه التغييرات حالياً هي:

- التغيير في عدد البالغين من طالبي الإعفاء (أي التحول من زوج إلى شخص منفرد أو العكس)؛ أو
- انخفاض في معدل تكاليف رعاية الطفل بمقدار 10 جنيهات إسترلينية أو أكثر باستمرار لمدة أربعة أسابيع على الأقل، أو إذا سافرت إلى الخارج لأكثر من 8 أسابيع (12 أسبوعاً إذا سافرت إلى الخارج لأسباب مرضية أو بسبب وفاة).

واعتباراً من نوفمبر/ تشرين الثاني يتعين عليك أيضاً إبلاغ مكتب الإعفاءات الضريبية خلال ثلاثة أشهر إذا تغيرت ظروف عملك (أي إذا توقفت عن العمل لـ 16 أو 30 ساعة على الأقل في الأسبوع)، أو إذا انخفض عدد الأطفال الذين يمكنك تقديم

طلب خاص بهم. فعلى سبيل المثال، إذا ترك شخص يافع الدراسة أو بدأ الحصول على إعانات العجز/ إعانات الدخل بسبب استحقاقه لها.

وليست هناك حاجة للإبلاغ عن التغييرات الأخرى حتى نهاية السنة. لكن قد يكون من مصلحتك الإبلاغ عن بعض التغييرات بصورة عاجلة. وبما أنه توجد قاعدة الثلاثة أشهر للدفع بأثر رجعي فإنك قد تخسر بعض المال إذا تأخرت في إبلاغ مكتب الموارد عن التغيير الذي قد يرفع استحقاقك من الإعفاء الضريبي.

وهناك بعض الاستثناءات لقاعدة الثلاثة أشهر للدفع بأثر رجعي. فإذا كان طفلك يمنح مخصصات المعيشة للمعاقين أو أن منحته الحالية من مخصصات المعيشة للمعاقين قد زادت إلى القدر الأعلى للرعاية الشخصية فإن ذلك يمكن أن يؤدي إلى دفع إضافي من الإعفاء الضريبي للأطفال. وعندما تقدم طلباً لحصول طفلك على مخصصات المعيشة للأطفال (أو تطلب زيادة المنحة الحالية) فعليك أن تتأكد من إبلاغ مكتب الإعفاء الضريبي. وطالما أنك تبلغ مكتب الإعفاء الضريبي بأنك تفعل ذلك ثم تتصل بهم مرة أخرى لتعلمهم أنك تستلم المكافأة، فإن أي إعفاءات ضريبية يمكن أن تكون بأثر رجعي بالانسجام مع مخصصات المعيشة للمعاقين، رغم أن ذلك قد يكون لأكثر من ثلاثة أشهر. ويجب أن تتخذ خطوات مشابهة إذا كنت أنت أو شريكك تعاني من مشاكل صحية وتحصل على مخصصات المعيشة للمعاقين نظراً لأهليتك لذلك.

وإذا كان التغيير في الظروف يخفض مكافأتك من الإعفاء الضريبي، فإن ذلك الانخفاض يكون دائماً بأثر رجعي بكامله. وإذا كنت ترغب في تجنب الدفع أكثر أو أقل من الاستحقاق فعليك إبلاغ مكتب الإعفاء الضريبي عن أي تغييرات ذات صلة في الظروف عندما تقع.

التغيير في الظروف

إذا كان هناك تغيير في دخلك فيمكن أن تختار بين أن تبلغ مكتب الموارد مباشرة أو تترك الأمر حتى نهاية السنة الضريبية. لكن إذا رغبت في تجنب الدفع أكثر أو أقل من استحقاق الإعفاء الضريبي فإن من مصلحتك أن تبلغ عن الزيادات الكبيرة أو الانخفاض الكبير في الدخل عندما تحصل.

الزيادات المدفوعة من الإعفاءات الضريبية

إذا دفعت لك إعفاءات ضريبية أكثر مما تستحق فإن مكتب الموارد سيسعى عادة إلى استرجاع الزيادة التي دفعت عن طريق خفض ما يدفع لك من الإعفاءات الضريبية.

ويجب أن لا يسترجع مكتب الموارد الزيادة التي حصلت بسبب "خطأ وظيفي"، ما دام لا يمكن التوقع منك إدراك أنه قد دُفع لك أكثر مما تستحق.

وبالإضافة إلى ذلك فإن لدى مكتب الموارد حق الاختيار بان لا يسترد الزيادة المدفوعة إذا استطعت تبين أن ذلك يسبب لك ضيقاً في المعيشة. كان سبب الزيادة في مقدار الإعفاءات الضريبية يعود في الماضي إلى الارتقاع غير المتوقع في الدخل. ولكن اعتباراً من إبريل/ نيسان 2006 سينجاهل مكتب الموارد الـ 25,000 الأولى من زيادة في الدخل السنوي الخاضع للضريبة. ويجب أن يقلل هذا التغيير بقدر كبير من عدد الزيادات المدفوعة من الإعفاءات الضريبية.

أطلب المزيد من النصح إذا بلغك مكتب الموارد بأنه تم دفع زيادات لك أو انه من المحتمل أن يحصل ذلك. وإذا كنت تعترض على أن زيادة دفعت لك أو تعترض على مبلغ الزيادة فبإمكانك أن تقدم طلباً بالاستئناف. لكنك إذا وافقت على أنه دفعت لك زيادة لا يبقى لديك حق الاستئناف ضد قرار مكتب الموارد باسترجاع المبلغ. وبدلاً من ذلك بإمكانك الطلب من مكتب الموارد استخدام حقه في اختيار عدم استرجاع المبلغ. وإذا اصرر المكتب على استرجاع المبلغ فبإمكانك الاعتراض على ذلك من خلال إجراءات الشكاوى الخاصة بمكتب الموارد.

أعد خط المساعدة Contact a Family إرشادات بعنوان "دليل مختصر حول الزيادات المدفوعة من الإعفاءات الضريبية" تتناول هذه القضايا بتفاصيل أكثر. ويتوفر الدليل مجاناً ويطلب من خط المساعدة.

كيف يمكن لي الحصول على تغيير قرار الإعفاء الضريبي؟

يمكن لمكتب الموارد مراجعة القرار إذا كان هناك تغيير في الظروف أو خطأ ما أو في حالة الاعتقاد بان المكافأة غير صحيحة.

وإذا كنت لا توافق على قرار مكتب الموارد فبإمكانك الاستئناف. وتبلغ الفترة التي يمكن فيها الاستئناف 30 يوما من تاريخ القرار. ويجب أن يقدم طلب الاستئناف خطيا ويجب أن تحدد اسباب تقديمه. ويمكن تقديم الاستئناف بملء الاستمارة TC623 الموجودة في نهاية النشرة WTC/AP المتوفرة لدى مكتب الموارد. وما لم تبلغ عن تغيير في الظروف فعادة ما يكون من الافضل أن تطلب استئنافا وليس مراجعة. والسبب في ذلك هو أن فترة الثلاثين يوما المسموح بها للاستئناف لا تمدد إذا تقدمت بطلب للمراجعة ورفض الطلب.

أحيانا تكون الاستئنافات المتأخرة ممكنة إلى حد سنة واحدة و30 يوما بعد القرار. لكن حق الاستئناف المتأخر لا يمنح إلا في "ظروف معينة"، لذلك يجب أن تحاول دائما ضمان الالتزام بالفترة المحددة للاستئناف.

الإعفاءات الضريبية والمساعدات الأخرى للعائلات ذات الدخل المنخفض

للحصول على مشورة مفصلة عن كيفية تأثير طلب الإعفاء الضريبي على أي من الإعانات التي تحصل عليها حاليا يرجى الاتصال بخط المساعدة المجاني الخاص بنا.

معونة الدخل ومخصصات الباحثين عن عمل على أساس الدخل

يحل الإعفاء الضريبي للأطفال محل ما يدفع للأطفال مع إعانة الدخل أو مخصصات الباحثين عن عمل على أساس الدخل. انظر المربع اعلاه عن الإعفاء الضريبي والعائلات ذات الدخل المنخفض لمزيد من المعلومات.

إعانة الإسكان وإعانة ضريبة المجلس البلدي

تحسب مبالغ الإعفاءات الضريبية كدخل (ما لم تكن قد تجاوزت الستين من العمر حيث يتم إهمالها) عند حساب بدل الإيجار وضريبة المجلس البلدي. لكن دفع المتأخر من الإعفاءات الضريبية لا يحسب في الغالب. اتصل بخط المساعدة للمزيد من المشورة.

إعانات الصحة

بإمكانك الحصول على المساعدة في التكاليف المتعلقة بالصحة إذا كان دخلك السنوي الخاضع للضريبة أقل من حد مثبت وتحصل على:

- الإعفاء الضريبي للعاملين والإعفاء الضريبي للطفل؛ أو
- الإعفاء الضريبي للعاملين مع عنصر الإعاقة؛ أو
- الإعفاء الضريبي للطفل ولا تكون مؤهلاً للإعفاء الضريبي للعاملين.

كان الحد للدخل السنوي 15,054 جنية إسترليني خلال 2005 / 2006. ومن المرجح أن يكون أعلى قليلا خلال 2006 / 2007.

الحليب والفيتامينات مجانا

إذا كان لديك طفل يقل عمره عن الخامسة وتتلقى الإعفاء الضريبي للطفل (وليس الإعفاء الضريبي للعاملين) ويقل دخلك السنوي الخاضع للضريبة عن 14,155 جنيهات إسترلينية فإنك قد تكون مؤهلا لحليب وفيتامينات مجانا. ويقدم هذه المساعدات "برنامج الرعاية الغذائية" الذي سيحل محله خلال 2006 / 2007 " برنامج البداية الصحية" الجديد الذي يقدم إيصالا للحصول على عدد من المواد الغذائية بما في ذلك الفواكه الطازجة والخضروات والحليب.

وجبات المدرسة المجانية

سنكون قادرا على الحصول على وجبات مدرسية مجانية إذا كان من حقك الحصول على الإعفاء الضريبي للطفل (وليس الإعفاء الضريبي للعاملين) ودخلك السنوي الخاضع للضريبة أقل من 14,155 جنيهات إسترلينية.

منحة الأمومة ومنحة الجنابة

قد يكون بوسعك التقدم بطلب للحصول على هاتين المنحتين إذا كنت حاصلًا على: الإعفاء الضريبي للعاملين مع عنصر الإعاقة أو الإعاقة الشديدة؛ الإعفاء الضريبي للطفل بقدر يزيد عن "العنصر العائلي" الأساسي.

اتصالات من أجل مزيد من المعلومات

إذا كنت ترغب بمزيد من النصائح عن الإعفاءات الضريبية أو غيرها من الإعانات الاجتماعية يرجى الاتصال بخط المساعدة Contact a Family على الرقم **0808 808 3555** (أيام الأسبوع من العاشرة صباحًا إلى الرابعة عصرًا ومساء الاثنين من الساعة 5.30 حتى 7.30) أو اكتب على العنوان الإلكتروني helpline@cafamily.org.uk. ويعمل لصالح Contact a Family اختصاصي بإمكانه تقديم نصائح مفصلة عن أي جانب من جوانب طلب الإعفاءات الضريبية. وتعتبر نشرة الحقائق هذه واحدة من مجموعة نشرات يعدها خط المساعدة Contact a Family وتشمل "الإعانات، الإعفاءات الضريبية وغيرها من المساعدات المالية" و"العمل ورعاية طفل معاق". وللحصول على نسخ من ذلك ومن أجل معرفة النشرات الأخرى اتصل بخط المساعدة Contact a Family.

وتتوفر كذلك نصائح عبر الهاتف من **CarersLine** على الرقم **0808 808 7777** (في يومي الأربعاء والخميس ما بين الساعة العاشرة صباحًا والثانية عشرة منتصف النهار وما بين الثانية بعد الظهر والرابعة عصرًا).

وإذا كنت تفضل التحدث وجها لوجه فعليك بمحاولة الاتصال بمكتب نصح المواطنين في منطقتك أو بمشروع حقوق الرعاية.

يمكنك الاتصال بمكتب الموارد والجمارك الملكي خط المساعدة الخاص بالإعفاءات الضريبية على الرقم: **0845 300 3900** (الرسائل النصية على الرقم 0845 300 3909). وإذا كنت في إيرلندا الشمالية فالرقم هو **0845 603 2000** (الرسائل النصية على الرقم 0845 607 6078). الخطوط مفتوحة من الساعة الثامنة صباحًا حتى الساعة الثامنة مساءً على مدى سبعة أيام في الأسبوع.

نُشر هذا الدليل من قبل: Contact a Family, 209-211 City Road, London EC1V 1JN، رقم الهاتف (020) 7608 8700
رقم تسجيل المنظمة الخيرية: 284912
© Contact a Family 2005

كتبه ديرك سنكلير

يشكر خط المساعدة Contact a Family مكتب الموارد والجمارك الملكي لمساعدته المالية في إعداد نشرة الحقائق هذه.